

Heaven

Will you leave Heaven behind? 你会离开天堂落后呢？

All too often preachers use the old standby of HELLFIRE AND BRIMSTONE to convince people they need to become Christians.

很多时候传道人使用旧的备用地狱火和硫磺说服他们需要的人成为基督徒。

This ministry would like to jump off that bandwagon for a moment and share with you what you will be MISSING if you choose not to go to the Kingdom known affectionately as Heaven.

该部想了一会儿行列跳下，
和大家分享一下你所丢失的，
如果您选择不被亲切地称作天堂王国。

I hope to reveal to you what you will be giving up if you choose not to receive the gift your loving Creator has presented to you.

我希望透露给你，你所放弃的，
如果您选择不接收爱你的造物主呈现给你的礼物。

Besides the fact that you will be spared the eternal damnation, plus the blessings and peace He gives to all those that trust Him.

除了事实，你将被不遗余力永恒的诅咒，
加上祝福与和平，他给所有那些信任他的。

I am going to share what some of you may never have known...

我将和你分享一些可能永远你不会知道...

Many of us Christians are aware that we cannot know everything that awaits the ones that have received the gift of salvation.

我们基督徒很多都知道，我们不可能什么都知道
等待着那些已经接受救恩的礼物。

Mainly because of this verse 1 Corinthians 2:9, says,
这主要是因为歌林多前书 2:9 说：

"But as it is written, Eye hath not seen, nor ear heard,
neither have entered into the heart of man,
the things which God hath prepared for them that love him."
如经上所记，神为爱他的人所预备的，
是眼睛未曾看见，耳朵未曾听见，人心也未曾想到的。

However, there are numerous places in Scripture
that do give us a "prophetic peek" of what God has
instored for those that love and trust Him.
然而，在圣经中有许多地方，给我们一个“预言偷看”
神店内为那些喜欢和信任他。

For example... We will be living with Jesus in person!
例如... 我们将与耶稣生活的人！

Revelation 21:3, "And I heard a great voice out of heaven saying,
Behold, the tabernacle of God is with men, and he will dwell with
them, and they shall be his people, and God himself shall be with
them, and be their God."

我听见有大声音从宝座出来说，看哪，神的帐幕在人间。
他要与人同住，他们要作他的子民，神要亲自与他们同在，
作他们的神。

While residing in Heaven we will be blessed with the fact that we will
never become bored at any given moment.

当居住在天堂里，我们将被祝福的事实，
在任何给定的时刻，我们将永远不会成为无聊。

Psalms 16:11, "Thou wilt shew me the path of life: in thy presence is fullness of joy; at thy right hand there are pleasures for evermore."

你必将生命的道路指示我。在你的面前有满足的喜乐。
在你右手中永远的福乐。

No more death, pain, tears, sorrow, sickness, hospitals, operations, tragedy, disappointments, trouble, hunger, or thirst.

不再有死亡，痛苦，眼泪，悲伤，疾病，医院，运营，悲剧，失望，烦恼，饥饿或口渴。

Revelation 21:4, "And God shall wipe away all tears from their eyes; and there shall be no more death, neither sorrow, nor crying, neither shall there be any more pain: for the former things are passed away."

神要擦去他们一切的眼泪。不再有死亡，也不再有悲哀，哭号，疼痛，因为以前的事都过去了。

Isaiah 33:24, "And the inhabitant shall not say, I am sick: the people that dwell therein shall be forgiven their iniquity."

城内居民必不说，我病了。其中居住的百姓，罪孽都赦免了。

Revelation 22:3, "And there shall be no more curse: but the throne of God and of the Lamb shall be in it; and his servants shall serve him:"

以后再没有咒诅。在城里有神和羔羊的宝座。

他的仆人都要事奉他。

Isaiah 65:23, "They shall not labour in vain, nor bring forth for trouble; for they are the seed of the blessed of the LORD, and their offspring with them."

他们必不徒然劳碌，所生产的，也不遭灾害。

因为都是蒙耶和華赐福的后裔，他们的子孙也是如此。

Revelation 7:16, "They shall hunger no more, neither thirst any more; neither shall the sun light on them, nor any heat."

他们不再饥，不再渴。日头和炎热，也必不伤害他们。

Nor will we ever get tired by any activity we perform.
我们也不会以往任何时候都累了， 我们进行的任何活动。

Isaiah 40:31, "But they that wait upon the LORD shall renew their strength; they shall mount up with wings as eagles; they shall run, and not be weary; and they shall walk, and not faint."

但那等候耶和华的， 必从新得力， 他们必如鹰展翅上腾，
他们奔跑却不困倦， 行走却不疲乏。

Imagine if you can, running at full sprint for miles and miles and never once having to stop to catch your breath!

想象一下， 如果可以的话，
在数英里跑全力冲刺 从来没有一次停下来喘口气！

Plus every single saved person that ever lived on this earth will be whole in every way.
加上每一个得救的人， 曾经生活在这个地球上
将在各方面都成为一个整体。

That means the deaf will hear, the blind see, the dumb will sing, and the lame will be able to run for as long as they like.

(Isa 35:5,6; Phil 3:21)

这意味着是聋子听见， 瞎子看见， 哑巴会唱歌，
和瘸子将能够运行， 只要他们愿意。

Never again will we have to contend with emotions such as, jealousy, fear, hatred, falsehood, envy, impurity, cynicism, filth, worry, plus all evil of any kind will be completely shut out of God's eternal Kingdom.

我们再也不会有抗衡的情感， 例如， 嫉妒， 恐惧， 仇恨，
虚伪， 嫉妒， 杂质， 玩世不恭， 肮脏， 担心，
加上任何形式的所有的邪恶将被神的永恒国度彻底关闭。

Isaiah 35:5-6, "Then the eyes of the blind shall be opened, and the ears of the deaf shall be unstopped.

Then shall the lame man leap as an hart, and the tongue of

the dumb sing: for in the wilderness shall waters break out,
and streams in the desert."

5 那时瞎子的眼必睁开，聋子的耳必开通。6 那时瘸子必跳跃像鹿，哑吧的舌头必能歌唱。在旷野必有水发出，在沙漠必有河涌流。

Our bodies will be absolutely perfect.
我们的身体是绝对完美的。

In fact, they will be fashioned after (same) the body
of the Creator Himself. Jesus Christ!
事实上，他们将塑造创造者自己的身体。耶稣基督！

Philippians 3:21, "Who shall change our vile body, that it may be
fashioned like unto his glorious body, according to the working
whereby he is able even to subdue all things unto himself."
他要按着那能叫万有归服自己的大能，将我们这卑贱的身体改
变形状，和他自己荣耀的身体相似。

The oceans of our present world will be gone from the
Heavenly Kingdom once (when) it resides on Earth.
我们一旦居住在地球上目前的海洋世界将会从太平天国消失。

Revelation 21:1, "And I saw a new heaven and a new earth:
for the first heaven and the first earth were passed away;
and there was no more sea."
我又看见一个新天新地。因为先前的天地已经过去了。
海也不再有了。

Not only that, but once the Kingdom of Heaven descends from above
after the 1000 years and makes Earth its headquarters, the deserts of
this earth will actually become gardens, on this recreated planet.
不仅如此，但一旦天国降临后，从上面1000年和其总部，
使地球上的沙漠这个地球实际上将成为花园，
在这个重建的星球上。

Isaiah 35:12, "The wilderness and the solitary place shall be glad for them; and the desert shall rejoice, and blossom as the rose. It shall blossom abundantly, and rejoice even with joy and singing: the glory of Lebanon shall be given unto it, the excellency of Carmel and Sharon, they shall see the glory of the LORD, and the excellency of our God." 1 旷野和乾旱之地， 必然欢喜。 沙漠也必快乐。 又像玫瑰开花。 2 必开花繁盛， 乐上加乐， 而且欢呼。 利巴嫩的荣耀， 并迦密与沙仑的华美， 必赐给他。 人必看见耶和华的荣耀， 我们神的华美。

Ever wonder what it would be like to ride a grizzly bear,
or play wrestle with a mountain lion?
有没有想过它会像骑灰熊， 或发挥与美洲狮搏斗吗？

Well this too will become a reality in God's Heaven.
嗯， 这也将成为现实， 在神的天堂。

The animals will be tame, none will prey upon others,
and a little child will lead them.
动物将是温顺的， 它不会掠夺别人，
和小孩子会 引导他们。

Isaiah 11:6-9, "The wolf also shall dwell with the lamb, and the leopard shall lie down with the kid; and the calf and the young lion and the fatling together; and a little child shall lead them. And the cow and the bear shall feed; their young ones shall lie down together: and the lion shall eat straw like the ox. And the sucking child shall play on the hole of the asp, and the weaned child shall put his hand on the cockatrice' den. They shall not hurt nor destroy in all my holy mountain: for the earth shall be full of the knowledge of the LORD, as the waters cover the sea."

6 豺狼必与绵羊羔同居， 豹子与山羊羔同卧。 少壮狮子， 与牛犊， 并肥畜同群。 小孩子要牵引他们。 7 牛必与熊同食。 牛犊必与小熊同卧。 狮子必吃草与牛一样。 8 吃奶的孩子必玩耍在

虺蛇的洞口，断奶的婴儿必按手在毒蛇的穴上。 9 – 在我圣山的遍处，这一切都不伤人，不害物。因为认识耶和华的知识要充满遍地，好像水充满洋海一般。

Isaiah 65:25, "The wolf and the lamb shall feed together, and the lion shall eat straw like the bullock: and dust shall be the serpent's meat. They shall not hurt nor destroy in all my holy mountain, saith the LORD."

豺狼必与羊羔同食，狮子必吃草与牛一样。
尘土必作蛇的食物。在我圣山的遍处，
这一切都不伤人不害物，这是耶和华说的。

No more curse upon mankind.
在人类没有更多的诅咒。

Revelation 22:3, "And there shall be no more curse: but the throne of God and of the Lamb shall be in it; and his servants shall serve him:"
以后再没有咒诅。在城里有神和羔羊的宝座。
他的仆人都要事奉他。

Nor will there be violence of any sort.
也不会有任何更多的暴力

Isaiah 60:18, "Violence shall no more be heard in thy land, wasting nor destruction within thy borders; but thou shalt call thy walls Salvation, and thy gates Praise."
你地上不再听见强暴的事，境内不再听见荒凉毁灭的事。
你必称你的墙为拯救，称你的门为赞美。

This also means no floods, no tornados,
no hurricanes, no earthquakes... etc.
这也意味着，没有洪水，
龙卷风，飓风，没有地震...等等

Nothing defiling in any way will be found in Heaven,

plus... NO LIARS!.

在天堂将没有以任何方式玷污， 再加上... 没有骗子！

Revelation 21:27, "And there shall in no wise enter into it any thing that defileth, neither whatsoever worketh abomination, or maketh a lie: but they which are written in the Lamb's book of life."

凡不洁净的， 并那行可憎与虚谎之事的， 总不得进那城。
只有名字写在羔羊生命册上的才得进去。

Will there be children in Heaven?

在天堂 会有孩子吗？

And will they grow up while residing there?

他们将长大 而那里居住？

Zechariah 8:5, " And the streets of the city shall be full of boys and girls playing in the streets thereof."

城中街上必满有男孩女孩玩耍。

Malachi 4:2, "But unto you that fear my name shall the Sun of righteousness arise with healing in his wings; and ye shall go forth, and grow up as calves of the stall.

- 但向你们敬畏我名的人， 必有公义的日头出现。其光线（原文作翅膀）有医治之能。你们必出来跳跃， 如圈里的肥犊。

Think about that!

想想看！

All those saved parents that have lost their children will be able to see them grow up in heaven with all its awesome gifts and glory!

所有这些保存的父母已经失去了自己的孩子将能够看到他们长大在天上 所有真棒礼物和荣耀！

Will we know each other in Heaven? 将我们知道对方在天堂吗？

1 Corinthians 13:12, "...then shall I know even as also I am known."

我们如今彷彿对着镜子观看， 模糊不清。

(模糊不清原文作如同谜) 到那时， 到那时， 就要面对面了。
我如今所知道的有限。 到那时就全知道， 如同主知道我一样。

Will we have bodies in Heaven? 在天堂将有我们的身体吗？

In Luke 24:39, after His ensure Jesus says, "...Behold my hands
and feet, that it is I myself: handle me, and see;

for a spirit hath not flesh and bones, as ye see me have.

你们看我的手， 我的脚， 就知道实在是我了。

摸我看看。 魂无骨无肉， 你们看我是有的。

Is it not written in Philippians 3:21 "...we look for the Saviour,
the Lord Jesus Christ: Who shall change our vile body,
that it may be fashioned like unto His glorious body..."

他要按着那能叫万有归服自己的大能，

将我们这卑贱的身体改变形状， 和他自己荣耀的身体相似。

The Bible says, we'll have the same body Jesus has,
and He has flesh and bones!

圣经上说， 我们将有同耶稣相同有的身体，
和他的肉和骨头！

Did you also know that besides the mansion that is built for the
children of God in the city of Heaven...

你可也知道， 除了大厦， 为神的孩子建造天堂的城市...

John 14:13, "Let not your heart be troubled: ye believe in God,
believe also in me. In my Father's house are many mansions:
if it were not so, I would have told you. I go to prepare a place
for you. And if I go and prepare a place for you, I will come again,
and receive you unto myself; that where I am, there ye may be also."

1 你们心里不要忧愁。 你们信神， 也当信我。 2 在我父的家里，
有许多住处。 若是没有， 我就早已告诉你们了。 我去原是为你们

们预备地方去。 3 我若去为你们预备了地方， 就必再来接你们到我那里去， 我在那里， 叫你们也在那里。

We also will be allowed to go out into the newly created world after the 1000 years and build our own homes with our very own hands? 我们也将被允许走出去 到新创建的世界 1000 年后用我们自己的双手建设我们自己的家园?

Isaiah 65:21,22, "And they shall build houses, and inhabit them; and they shall plant vineyards, and eat the fruit of them.

They shall not build, and another inhabit; they shall not plant, and another eat: for as the days of a tree are the days of my people, and mine elect shall long enjoy the work of their hands."

21 他们要建造房屋， 自己居住。 栽种葡萄园， 吃其中的果子。
22 他们建造的， 别人不得住。 他们栽种的， 别人不得吃。 因为我民的日子必像树木的日子。
我选民亲手劳碌得来的必长久享用。

Imagine that, having all of eternity to build your second home anywhere in a newly created worldwide paradise, and having eternity to perfect it!

想象一下， 具有永恒的建立你的第二个家 任何地方， 在一个新创建的世界各地的天堂， 并具有永恒的完善吧！

In Heaven we will also be singing and playing Heavenly music. 在天堂， 我们也会唱 发挥天堂般的音乐。

Isaiah 35:10, "And the ransomed of the LORD shall return, and come to Zion with songs and everlasting joy upon their heads: they shall obtain joy and gladness, and sorrow and sighing shall flee away."

并且耶和华救赎的民必归回， 歌唱来到锡安。 永乐必归到他们的头上， 他们必得着欢喜快乐， 忧愁叹息尽都逃避。

Isaiah 51:11, "Therefore the redeemed of the LORD shall return, and come with singing unto Zion; and everlasting joy shall be upon their head: they shall obtain gladness and joy; and sorrow and mourning shall flee away."

耶和华救赎的民必归回，歌唱来到锡安。
永乐必归到他们头上，他们必得着欢喜快乐，
忧愁叹息尽都逃避。

Psalms 87:7, "As well the singers as the players on instruments shall be there: all my springs are in thee."

歌唱的，跳舞的，都要说，
我的泉源都在你这里。

Revelation 14:23, "And I heard a voice from heaven, as the voice of many waters, and as the voice of a great thunder: and I heard the voice of harpers harping with their harps: And they sung as it were a new song before the throne, and before the four beasts, and the elders: and no man could learn that song but the hundred and forty and four thousand, which were redeemed from the earth."

2 我听见从天上有声音，像众水的声音，和大雷的声音。并且我所听见的好像弹琴的所弹的琴声。 3 他们在宝座前，并在四活物和众长老前唱歌，彷彿是新歌。除了从地上买来的那十四万四千人以外，没有人能学这歌。

We will continue to worship God every 7th day Sabbath
我们将继续敬拜神 每一个第七日安息日

Isaiah 66:22-23, "For as the new heavens and the new earth, which I will make, shall remain before me, saith the LORD, so shall your seed and your name remain. And it shall come to pass, that from one new moon to another, and from one sabbath to another, shall all flesh come to worship before me, saith the LORD."

22 耶和华说，我所要造的新天新地，怎样在我面前长存，你们的后裔和你们的名字，也必照样长存。 23 每逢月朔，安息日，凡有血气的必来在我面前下拜。这是耶和华说的。

We will be eternally enjoying the never fading trees and flowers.
我们将永远享受着永不褪色的树木和花草。

Ezekiel 47:12, "And by the river upon the bank thereof, on this side and on that side, shall grow all trees for meat, whose leaf shall not fade, neither shall the fruit thereof be consumed: it shall bring forth new fruit according to his months, because their waters they issued out of the sanctuary: and the fruit thereof shall be for meat, and the leaf thereof for medicine."

在河这边与那边的岸上必生长各类的树木。其果可作食物，叶子不枯乾，果子不断绝。每月必结新果子，因为这水是从圣所流出来的。树上的果子必作食物，叶子乃为治病。

Isaiah 35:12, "The wilderness and the solitary place shall be glad for them; and the desert shall rejoice, and blossom as the rose. It shall blossom abundantly, and rejoice even with joy and singing: the glory of Lebanon shall be given unto it, the excellency of Carmel and Sharon, they shall see the glory of the LORD, and the excellency of our God."

1 旷野和乾旱之地，必然欢喜。沙漠也必快乐。又像玫瑰开花。2 必开花繁盛，乐上加乐，而且欢呼。利巴嫩的荣耀，并迦密与沙仑的华美，必赐给他。人必看见耶和华的荣耀，我们神的华美。

We will visit loved ones, prophets, and people of the Bible.
我们将参观爱的人，先知，和圣经”的人“。

Matthew 8:11, "And I say unto you, That many shall come from the east and west, and shall sit down with Abraham, and Isaac, and Jacob, in the kingdom of heaven."

我又告诉你们，从东从西，将有许多人来，在天国里与亚伯拉罕，以撒，雅各，一同坐席。

Revelation 7:9-17, "After this I beheld, and, lo, a great multitude, which no man could number, of all nations, and kindreds, and people, and tongues, stood before the throne, and before the Lamb, clothed with white robes, and palms in their hands; And cried with a loud voice, saying, Salvation to our God which sitteth upon the throne, and unto the Lamb. And all the angels stood round about the throne, and about the elders and the four beasts, and fell before the throne on their faces, and worshipped God, Saying, Amen: Blessing, and glory, and wisdom, and thanksgiving, and honour, and power, and might, be unto our God for ever and ever. Amen. And one of the elders answered, saying unto me, What are these which are arrayed in white robes? and whence came they? And I said unto him, Sir, thou knowest. And he said to me, These are they which came out of great tribulation, and have washed their robes, and made them white in the blood of the Lamb. Therefore are they before the throne of God, and serve him day and night in his temple: and he that sitteth on the throne shall dwell among them. They shall hunger no more, neither thirst any more; neither shall the sun light on them, nor any heat. For the Lamb which is in the midst of the throne shall feed them, and shall lead them unto living fountains of waters: and God shall wipe away all tears from their eyes."

9 此后，我观看，见有许多的人，没有人能数过来，是从各国各族各民各方来的，站在宝座和羔羊面前，身穿白衣，手拿棕树枝。10 大声喊着说，愿救恩归与坐在宝座上我们的神，也归与羔羊。11 众天使都站在宝座和众长老并四活物的周围，在宝座前，面伏于地，敬拜神，12 说，阿们。颂赞，荣耀，智慧，感谢，尊贵，权柄，大力，都归与我们的神，直到永远永远。阿们。13 长老中有一位问我说，这些穿白衣的是谁，是从那里来的。14 我对他说，我主，你知道。他向我说，这些人是从大患难中出来的，曾用羔羊的血，把衣裳洗白净了。15 所以他们在神宝座前，昼夜在他殿中事奉他。坐宝座的要用帐幕覆庇他们。16 他们不再饥，不再渴。日头和炎热，也必不伤害他们。17 因为宝座中的羔羊必牧养他们，领他们到生命水的泉源。神也必擦去他们一切的眼泪。

We will study the animals of Heaven.

我们将研究动物的天堂。

Isaiah 11:6-9, "The wolf also shall dwell with the lamb, and the leopard shall lie down with the kid; and the calf and the young lion and the fatling together; and a little child shall lead them. And the cow and the bear shall feed; their young ones shall lie down together: and the lion shall eat straw like the ox. And the sucking child shall play on the hole of the asp, and the weaned child shall put his hand on the cockatrice' den. They shall not hurt nor destroy in all my holy mountain: for the earth shall be full of the knowledge of the LORD, as the waters cover the sea."

6 豺狼必与绵羊羔同居，豹子与山羊羔同卧。少壮狮子，与牛犊，并肥畜同群。小孩子要牵引他们。7 牛必与熊同食。牛犊必与小熊同卧。狮子必吃草与牛一样。8 吃奶的孩子必玩耍在虺蛇的洞口，断奶的婴儿必按手在毒蛇的穴上。9 – 在我圣山的遍处，这一切都不伤人，不害物。因为认识耶和华的知识要充满遍地，好像水充满洋海一般。

Isaiah 65:25, "The wolf and the lamb shall feed together, and the lion shall eat straw like the bullock: and dust shall be the serpent's meat. They shall not hurt nor destroy in all my holy mountain, saith the LORD."

豺狼必与羊羔同食，狮子必吃草与牛一样。
尘土必作蛇的食物。在我圣山的遍处，
这一切都不伤人不害物，这是耶和华说的。

We will actually be able to listen to God Almighty SING!

实际上我们将能够听全能的神唱！

Zephaniah 3:17, "The LORD thy God in the midst of thee is mighty; he will save, he will rejoice over thee with joy; he will rest in his love, he will joy over thee with singing."

耶和华你的神，是施行拯救，大有能力的主，
他在你中间必因你欢欣喜乐，默然爱你，且因你喜乐而欢呼。

Never grow old or weary, eternal youth and vigor.
永远长不大老 或疲惫的， 永葆青春和活力。

Genesis 3:24, "So he drove out the man; and he placed at the east of the garden of Eden Cherubims, and a flaming sword which turned every way, to keep the way of the tree of life."
于是把他赶出去了。 又在伊甸园的东边安设基路伯和四面转动发火焰的剑， 要把守生命树的道路。

Revelation 22:2, "In the midst of the street of it, and on either side of the river, was there the tree of life, which bare twelve manner of fruits, and yielded her fruit every month: and the leaves of the tree were for the healing of the nations."
在河这边与那边有生命树，
结十二样果子，（样或作回） 每月都结果子。
树上的叶子乃为医治万民。

All that Adam lost will be entirely restored!
所有亚当损失将完全恢复了！

Acts 3:20-21, "And he shall send Jesus Christ, which before was preached unto you: Whom the heaven must receive until the times of restitution of all things, which God hath spoken by the mouth of all his holy prophets since the world began."
20 主也必差遣所豫定给你们的基督耶稣降临。
21 天必留他， 等到万物复兴的时候， 就是神从创世以来， 藉着圣先知的口所说的。

Hebrews 2:3 "How shall we escape, if we neglect so great salvation; which at the first began to be spoken by the Lord, and was confirmed unto us by them that heard [him];"
我们若忽略这麽大的救恩， 怎能逃罪呢。
这救恩起先主亲自讲的， 后来是听见的人给我们证实了。

A few more tidbits regarding what we will be doing in Heaven.
一些更多的花絮 什么我们会做 在天堂。

But first, think on these things...
但首先, 想想这些事情的...

Revelation 20:6, "Blessed and holy is he that hath part in the first resurrection: on such the second death hath no power, but they shall be priests of God and of Christ, and shall reign with him a thousand years."
在头一次复活有分的, 有福了, 圣洁了。
第二次的死在他们身上没有权柄。他们必作神和基督的祭司, 并要与基督一同作王一千年。

Have you ever wondered WHO we will reign over?
你有没有想过 我们将统治?

Seeing how EVERYONE that takes part in the first resurrection will reign, who is it we will reign over?
看到大家的是,
在第一次复活的统治是谁我们要作的?

Can kings and queens reign over kings and queens?
可以国王和王后统治对国王和王后的吗?

So.. who will we reign over?
所以.. 谁将我们统治结束了吗?

All the treasures of the universe will be open
to the study of God's redeemed.
所有的宝藏宇宙中的将开放这项研究神的救赎。

Unfettered by mortality, they wing their tireless flight to worlds afar—
worlds that thrilled with sorrow at the spectacle of human woe and
rang with songs of gladness at the tidings of a ransomed soul.
不受束缚的死亡率，他们翼的不懈飞行到世界远方的世界高兴与
悲伤在的景象人类痛苦响起了的歌曲欢乐在这样的消息的救赎
的灵魂。

With unutterable delight the children of earth
enter into the joy and the wisdom of unfallen beings.
随着难言的喜悦的孩子地球进入的喜悦和的智慧未堕落人类。

They share the treasures of knowledge and understanding gained
through the ages upon ages in contemplation of God's handiwork.
他们分享了知识的宝藏和了解，获得通过的年龄后年龄 在沉思
上帝的杰作。

With undimmed vision they gaze upon the glory of creation—
suns and stars and systems, all in their appointed order
circling the throne of Deity.
有了清晰的视野，他们凝望着的荣耀创造太阳和星星和系统，
都在他们指定的顺序 盘旋的宝座神。

Upon all things, from the least to the greatest, the Creator's name is
written, and in all are the riches of His power displayed.
当所有的事情，从最小的到最大的，创建者的名字被写到，
和所有的财富他的力量显示。

Ellen G. White, Adventist Home 548.1

The redeemed throng will range from world to world,
and much of their time will be employed(set out) in
searching out the mysteries of redemption.
赎回的人群范围从世界到世界，
和很多时间将载 在搜索的奥秘赎回。

Ellen G. White 7BC 990 (1886). Last day events 301.3

“I have declared, and have saved, and I have shewed, when [there was] no strange [god] among you: therefore ye [are] my witnesses, saith the LORD, that I [am] God.” Isaiah 43:12.

我曾指示，我曾拯救，我曾说明。并且在你们中间没有别神，所以耶和华说，你们是我的见证，我也是神。

This also we shall be in eternity. (We shall be a witness for eternity.)
我们将的见证永恒。

Ellen G. White Education 308.2

For what was the great controversy permitted to continue throughout the ages?
究竟是什么很大的争议获准继续在整个年龄？

Why was it that satan's existence was not cut short at the outset of his rebellion?
为什么会是撒旦的存在没有缩短在一开始就对他的反叛吗？

It was that the universe might be convinced of God's justice in His dealing with evil; that sin might receive eternal condemnation.
它是宇宙可能会被说服神的公义在他的交易与邪恶的；罪（违背神的诫命）可能会收到永恒的谴责。

In the plan of redemption there are heights and depths that eternity itself can never exhaust, marvels into which the angels desire to look.
在救赎的计划有高度的深度永恒本身永远不能穷尽，奇迹的天使也愿意看。

The redeemed only, of all created beings, have in their own experience known the actual conflict with sin; they have wrought(suffered) with Christ, and, as even the angels could not do,

have entered into the fellowship of His sufferings; will they have no
testimony as to the science of redemption—
nothing that will be of worth to unfallen beings?
的赎回，一切受造之物， 有自己的经验知道实际的冲突与罪；
他们所遭受的基督， 即使是天使， 和不能做什么，
已经进入他一同受苦；他们有没有证词， 以科学的赎回，
没什么， 这将是值得未堕落的人类吗？

Ellen G. White Education 308.4

The Lord has given me a view of other worlds.
愿耶和华给了我一个其他世界的看法。

Wings were given me, and an angel attended me from the city to a
place that was bright and glorious.
翼给我， 和天使出席我的城市 一个地方这是光明和辉煌的。

The grass of the place was living green,
and the birds there warbled a sweet song.
草的地方是美丽的绿色， 鸟儿那里唱起了甜美的歌声。

The inhabitants of the place were of all sizes;
they were noble, majestic, and lovely.
居民各种规模的地方；他们是高贵，
威严， 可爱的。

They bore the express image of Jesus, and their countenances beamed
with holy joy, expressive of the freedom and happiness of the place.
他们负有明确的耶稣形象， 和他们的容貌充溢着神圣的喜悦，
表达的自由和幸福的地方。

I asked one of them why they were so much more
lovely than those on the earth.
我问他们， 为什么他们这么多可爱比那些在地球上。

The reply was, "We have lived in strict obedience to the commandments of God, and have not fallen by disobedience, like those on the earth."...

的答复是，“我们生活在严格服从神的诫命，并没有下降不服从，像在地球上。”

I begged of my attending angel to let me remain in that place.
我恳求陪伴我的天使，让我留在那个地方。

I could not bear the thought of coming back to this dark world again.
我想都不敢想的未来再次回到这黑暗的世界。

Then the angel said, "You must go back, and if you are faithful, you, with the 144,000, shall have the privilege of visiting all the worlds and viewing the handiwork of God."

人有权访问所有的世界和观看神的手笔。“天使说：“你必须回去，如果你是忠实的，你的 144,000，

Ellen G. White Adventist Home page 543.2

That's right! The modern day proven PROPHET of the Lord, Sister White confirms that which Scriptures declare!

这是正确的！现代探明作耶和华先知的，白姐姐证实，圣经声明！

The Word states plainly that there ARE "other worlds" does it not?
字清楚地指出，有“其他的世界”它不？

Hebrews 1:2, "Hath in these last days spoken unto us by his Son, whom he hath appointed heir of all things, by whom also he made the worlds;" Hebrews 11:3, "Through faith we understand that the worlds were framed by the word of God, so that things which are seen were not made of things which do appear."

就在这末世，藉着他儿子晓谕我们，又早已立他为承受万有的，也曾藉着他创造诸世界。我们因着信，就知道诸世界是藉神话造成的。这样，所看见的，并不是从显然之物造出来的。

Psalms 97:6, "The heavens declare his righteousness,
and all the people see his glory."

诸天表明他的公义，万民看见他的荣耀。

Sister White merely illustrates that which is written
with the eyes of a prophet.

白姐姐只是说明，这是写一个先知的眼睛。

We will reign over those that live on the other worlds
the Almighty created!

我们将统治那些生活在其他世界全能的创造！

And by the way, why are they considered

"unfallen beings" on these other worlds?

然而，为什么他们认为的“未堕落的人类”这些其他世界？

satan and his minions were ONLY cast to this planet!

撒旦和他的爪牙，只投在这个星球上！

Luke 10:18, "And he said unto them,

I beheld satan as lightning fall from heaven."

耶稣对他们说，我曾看见撒但从天上坠落，像闪电一样。

Revelation 12:9, "And the great dragon was cast out, that old serpent,
called the devil, and satan, which deceiveth the whole world: he was
cast out into the earth, and his angels were cast out with him."

大龙就是那古蛇，名叫魔鬼，又叫撒但，是迷惑普天下的。

他被摔在地上，他的使者也一同被摔下去。

And we are the ONLY race of beings in the Universes that will know
first hand the knowledge of "good and evil."

我们唯一的种族人类在宇宙中是会知道第一手的知识“善恶。”

Therefore we will be good Ambassadors
for Christ on these other worlds.

因此，我们将以良好的大使基督的，对这些其他世界。

It makes all those trials and tribulations seem well worth it now eh?!
它使所有的考验和磨难似乎非常值得现在是吗？！

In other words...
换句话说，.....

ARE YOU NOW IN TRAINING TO BE AN AMBASSADOR FOR
CHRIST TO WITNESS ON OTHER WORLDS?
你现在在训练中的大使对基督见证在其他世界吗？

OR ARE YOU NOW IN TRAINING TO BURN?
或你现在的培训燃烧吗？

Isaiah 64:4, "For since the beginning of the world men have not heard,
nor perceived by the ear, neither hath the eye seen, O God, beside
thee, what he hath prepared for him that waiteth for him."
从古以来人未曾听见，未曾耳闻，未曾眼见，在你以外有什么
神为等候他的人行事。

1 Corinthians 2:9, "But as it is written, Eye hath not seen, nor ear
heard, neither have entered into the heart of man, the things which
God hath prepared for them that love him."
如经上所记，神为爱他的人所预备的，是眼睛未曾看见，
耳朵未曾听见，人心也未曾想到的。

"The life on earth is the beginning of the life in heaven; education on
earth is an initiation into the principles of heaven; the lifework here is
a training for the lifework there.

“地球上的生命是开始生活在天堂; 教育地球上的 开始进入的原则天上; 毕生的事业在这里是一个培训毕生的事业有。

What we now are, in character and holy service,
is the sure foreshadowing of what we shall be.
我们现在是在品格和圣洁的服务, 我们是确保 我们所铺垫的.

"Even as the Son of man came not to be ministered unto, but to minister, and to give his life a ransom for many." Matthew 20:28.
正如人子来, 不是要受人的服事, 乃是要服事人。
并且要舍命, 作多人的赎价。

Christ's work below is His work above, and our reward for working with Him in this world will be the greater power and wider privilege of working with Him in the world to come."

基督的工作 下面是他的作品上面,
我们的报酬与他一起工作的在这个世界上有更大的权力和更广泛的特权与他一起工作的世界来的。”

Education p308

